



**Jera Software GmbH**

Reutener Straße 4  
79279 Vörsstetten

# Inhaltsverzeichnis

*heidelpay Kontoauszug erstellen (neu)*

.....

1

*heidelpay Kontoauszug erstellen (alt)*

.....

3

*heidelpay Kontoauszug einlesen*

.....

6

*Buchungen bearbeiten*

.....

8

*Datev Export*

.....

9

Datev-Format-Datei

.....

9

## heidelpay Kontoauszug erstellen (neu)

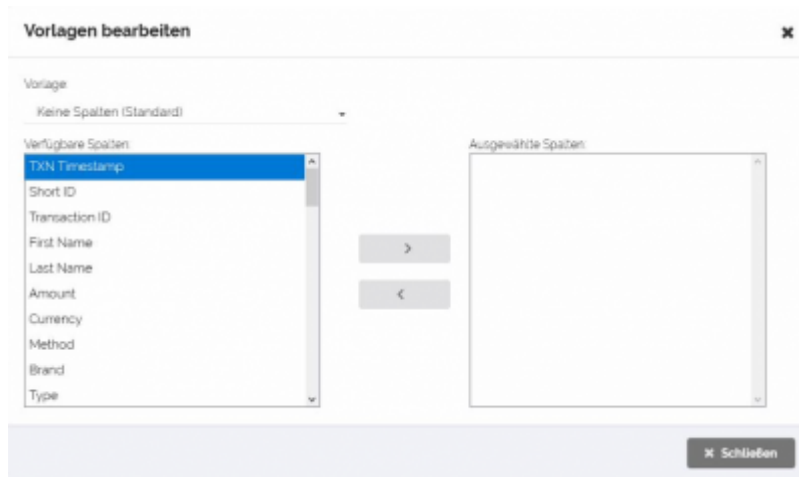
Loggen Sie sich bitte im heidelpay Backend mit Ihren Zugangsdaten ein.  
Wählen Sie im Menu den Punkt „Transaktionen“ und dann den Reiter „Export/Herunterladen“ aus.

The screenshot shows the 'Transaktionshistorie' (Transaction History) page in the heidelpay backend. The left sidebar contains a menu with options like 'Dashboard', 'Bestellungen', 'Rechnungen', 'Transaktionen', and 'Abmelden'. The main area is titled 'Transaktionshistorie' and has a sub-header 'Export / Herunterladen'. Below this, there is a 'Neuer Export' button and a table with columns: 'Transakt.', 'Angelegtes Datum', 'Kanal', 'Zeitraum', 'Filter', 'Vorlage', and 'Status'. The table lists several transactions with dates and times, all filtered to 'Alle Transaktionen' and using the 'fibuexport' template. Below the table is an 'Übersicht' (Overview) section with three widgets: 'ANZAHL TRANSAKTIONEN' (2 TXN), 'GESAMTUMSATZ' (€245,78), and 'VERGLEICH EINKÄUFEN / AUSGABEN' (€245,78 vs €0,00).

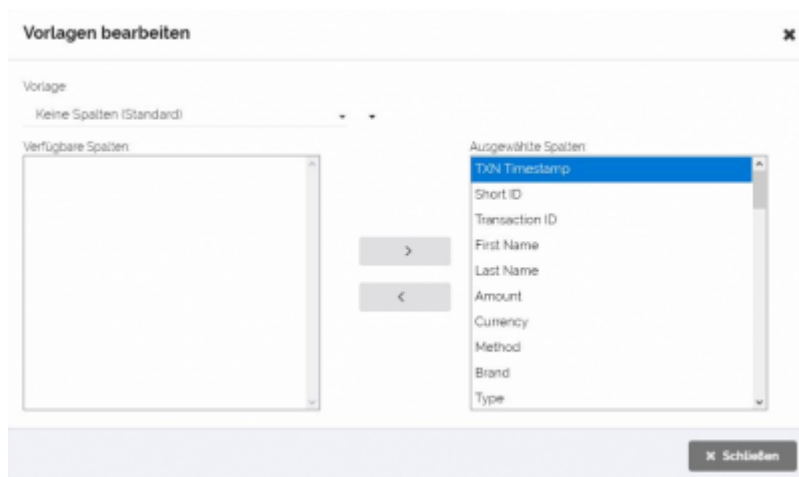
Wählen Sie nun den Kanal aus, den Sie exportieren möchten.

This screenshot shows a close-up of the 'Ein Kanal ausgewählt' (One channel selected) dropdown menu. The menu is open, showing a search bar 'Nach Kanal suchen' and a list of channels with checkboxes. The 'fibuexport' channel is selected, indicated by a checkmark. The background shows the same 'Transaktionshistorie' page with the 'Export / Herunterladen' tab active.

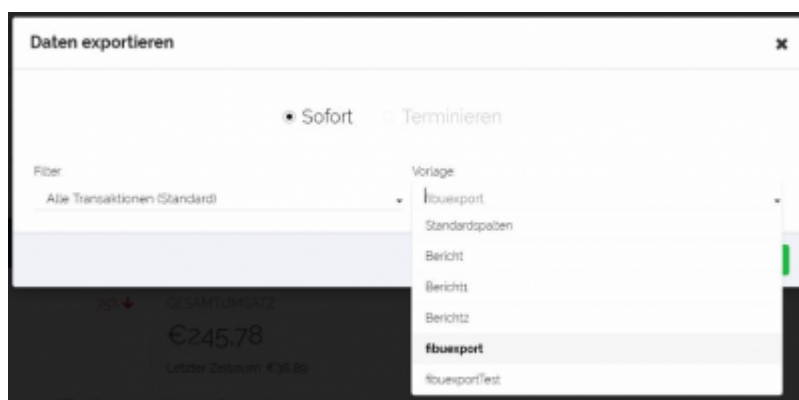
Nun können Sie die Vorlage bearbeiten.  
Auf der rechten Seite finden Sie den Punkt „Vorlage bearbeiten“.



Wählen Sie nun bitte alle Felder für den Export aus.



Wenn Sie die Vorlage „Schliessen“, können Sie einen Namen vergeben.



Sie können nun direkt einen Export erstellen.

### Daten exportieren

☒ Sofort
 ☐ Terminieren

Filter:
 

Alle Transaktionen (Standard)

Vorlage:
 

fibuexport

Schließen

Export erstellen

Der erstellte Export erscheint nun in der Liste und kann „heruntergeladen“ werden.

heidelpay

Transaktionshistorie

Ein Kanal ausgewählt

01/01/2023 → 31/12/2023

Erweiterte Suche

Export / Herunterladen

Neuer Export

Vorlagen bearbeiten

Transakti...	Angefragtes Datum	Kanal	Zeitraum	Filter	Vorlage	Status
↓	2023/01/01 9:59:02 am	Transaktionshistorie	2023/01/01 - 2023/01/01	Alle Transaktionen	fibuexport	Herunterladen
↓	2023/01/01 9:49:14 am	Transaktionshistorie	2023/01/01 - 2023/01/01	Alle Transaktionen	fibuexport	Herunterladen
↓	2023/01/01 12:54:34 pm	Transaktionshistorie	2023/01/01 - 2023/01/01	Alle Transaktionen	fibuexport	Herunterladen
↓	2023/01/01 10:52:30 am	Transaktionshistorie	2023/01/01 - 2023/01/01	Alle Transaktionen	fibuexport	Herunterladen

Bitte beachten Sie: Exporte werden nach 7 Tagen gelöscht.

Übersicht

Widget hinzufügen

ANZAHL TRANSAKTIONEN

75% ↑

GESAMTUMSATZ

53% ↑

VERGLEICH EINKÜNFEN / AUSGABEN

2 TXN

€245,78

€245,78

€0,00

Letzter Zeitraum: 6 TXN

Letzter Zeitraum: €28,89

1 TXN

0 TXN

Hinweis: Manche Widgets zeigen nur Daten der letzten 28 Tage. Der Ladeprozess kann einige Sekunden dauern.

## heidelpay Kontoauszug erstellen (alt)

Loggen Sie sich bitte im heidelpay Backend mit Ihren Zugangsdaten ein.

hIP

heidelpay Intelligence Platform

heidelpay

Willkommen

0049 (0) 6221/55170-10

technik@heidelpay.de

www.heidelpay.de

Deutsch

Benutzer

Kennwort

Kennwort vergessen ?

Anmelden

Wählen Sie den Zeitraum aus, den Sie exportieren wollen und lassen Sie danach die Liste der Buchungen mit dem Button „Suche“ erstellen.

Suche : Jera GmbH

Von 01.01.2016 00:00:00

Bis 31.01.2016 23:59:59

Heute

Woche

Tag

Monat

Um eine Report zu exportieren, drücken Sie bitte rechts auf den „Export“ Button.

https://test-heidelpay.fibu.net/typ/TankManNew.action#

Suche

heidelpay

Suche : jera-edv.de

TEST Klaus.peter.posselt@pera-software.de 18.01.2

Von 01.01.2016 00:00:00 Bis 31.01.2016 23:59:59

Ergebnis: ...

Tab-ID: ...

Vorname: ...

Nachname: ...

Math.: ...

Skort-ID: ...

Email: ...

Fun Typ: ...

Unique-ID: ...

Währung: ...

Betrag: ...

Sub Math.: ...

Erweiterte Suche

Filter speichern/ändern

Filterkombination zurück

Suchen

Export

Datum

TID-ID

Skort-ID

Emp.

Name

Währ.

Neutral

Credit

Debit

BGR

Keine Einträge vorhanden.

Danach erscheint folgende Maske:

Export

Meine Vorlagen (Aktualisieren)

Exklusive Spalten

Inklusive Spalten

Vorlage speichern unter

Speichern

Format

Endung

Feldnamen

Feldbegrenzer

Text Enclosing

Dezimalseparator

Encoding

Export

Wählen Sie bitte folgende Optionen für den Export:

Spalten	Wählen Sie alle Spalten aus
Endung	Text(.txt)
Feldnamen	Kurzname
Feldbegrenzer	Tabulator
Text Enclosing	Doppelpelte Anführungszeichen(„)
Dezimalseparator	Komma(0,00)
Encoding	Unicode(UTF8)

Export

Schließen

Meine Vorlagen (Aktualisieren)

Exklusive Spalten

Inklusive Spalten

3D Ergebnis  
Absender-ID  
Absender-Typ  
Agentname  
Anmerkung  
Antwort  
Bank  
Bank Land  
Benutzer-ID  
Benutzername  
Betrag  
BIC  
Bin  
BLZ  
Datum  
Debit/Credit  
Email  
Enddatum  
Erg.  
Fehler Code  
Fehler Text  
Error

>  
>>  
<  
<<  
Oben  
Unten

Vorlage speichern unter  **Speichern**

**Format**

Endung  Text Enclosing   
Feldnamen  Dezimalseparator   
Feldbegrenzer  Encoding  **Export**

Sie haben danach die Möglichkeit dies als Vorlage zu speichern. Hier wurde der Name „fibuxport“ für die Vorlagen gewählt.

Export

Schließen

Meine Vorlagen (Aktualisieren)

Exklusive Spalten

Inklusive Spalten

3D Ergebnis  
Absender-ID  
Absender-Typ  
Agentname  
Anmerkung  
Antwort  
Bank  
Bank Land  
Benutzer-ID  
Benutzername  
Betrag  
BIC  
Bin  
BLZ  
Datum  
Debit/Credit  
Email  
Enddatum  
Erg.  
Fehler Code  
Fehler Text  
Error

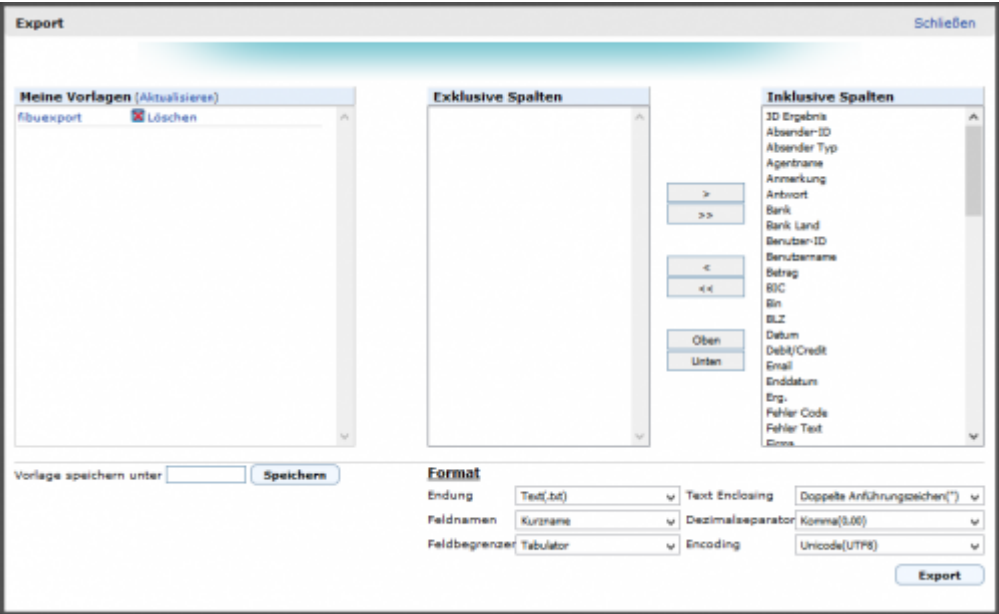
>  
>>  
<  
<<  
Oben  
Unten

Vorlage speichern unter  **Speichern**

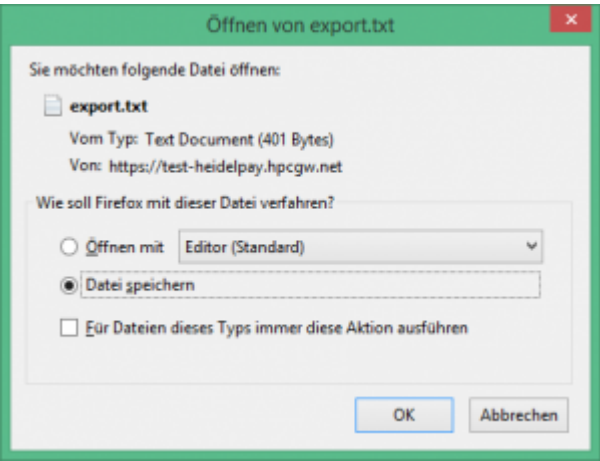
**Format**

Endung  Text Enclosing   
Feldnamen  Dezimalseparator   
Feldbegrenzer  Encoding  **Export**

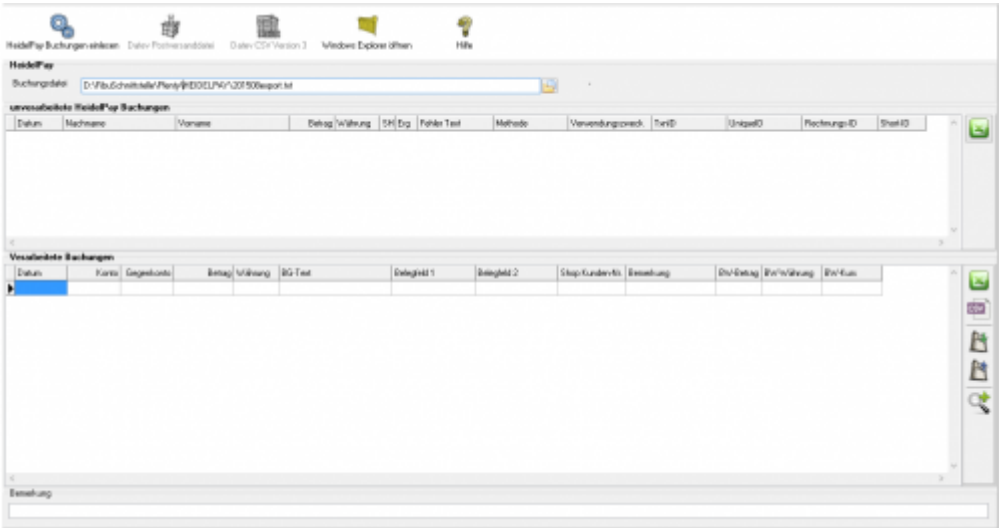
Sie können beim nächsten Mal diese Vorlage wieder benutzen.



Exportieren Sie nun die gewählten Buchungen mit dem „Export“ Button und speichern Sie diese Datei auf Ihrem Rechner ab.



## heidelpay Kontoauszug einlesen

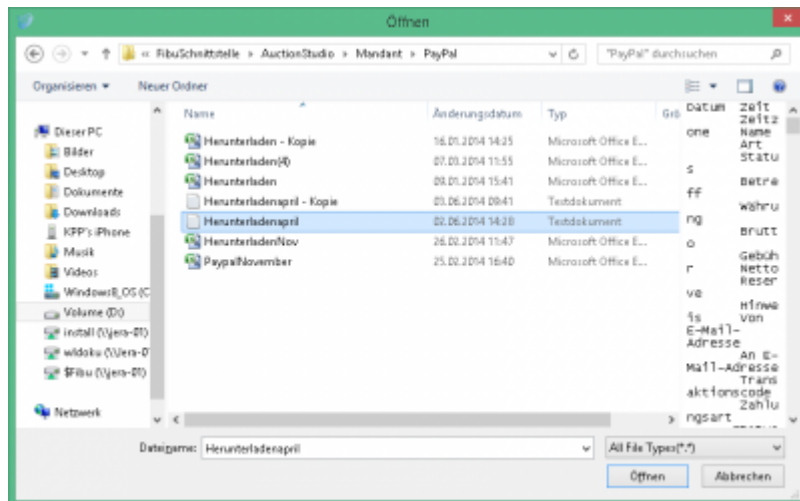




Zuerst wählen Sie die Datei aus, die Sie heruntergeladen haben.



Drücken Sie auf den Button hinter dem Dateinamen. Es öffnet sich folgende Maske:



Im Benutzerverzeichnis wählen Sie das Unterverzeichnis „Download“. Dort finden Sie den Kontoauszug.

Klicken Sie nun auf den Button „heidelpay Buchungen einlesen“.

Der Import kann folgendermaßen aussehen:

HeidelPay Buchungen										
Datum	Nachname	Vorname	Betrag / Währung	Stk/Exp	Fehler Text	Methode	Verwendungszweck	TransID	UniquelD	Rechnung
27.06.2015			24.52 EUR	D	903 transaction declined by authorization system	Credit card		362567	2FH4376C0P460C	
28.06.2015			215.35 EUR	D	903 transaction declined by authorization system	Credit card		372551	2FH4376C0P4948E	
28.06.2015			267.75 EUR	D	903 transaction declined (rejected card)	Credit card		377356	2FH4376C0P1833U	
28.06.2015			267.75 EUR	D	903 transaction declined (rejected card)	Credit card		377356	2FH4376C0P1833U	
28.06.2015			267.75 EUR	D	903 transaction declined (rejected card)	Credit card		377356	2FH4376C0P1833U	
28.06.2015			267.75 EUR	D	903 transaction declined (rejected card)	Credit card		377356	2FH4376C0P1833U	

Verarbeitete Buchungen										
Datum	Konto	Gegenkonto	Betrag / Währung	Stk/Exp	Fehler Text	Einzelst1	Einzelst2	Shop-Kunden/Nr.	Bemerkung	
28.06.2015	14850	362504	26.78 EUR			300806		362534		
28.06.2015	14850	364218	61.08 EUR			362238		264218		
28.06.2015	14850	364231	42.08 EUR			362242		264231		
28.06.2015	14850	658008	287.37 EUR							Rechnung konnte nicht
28.06.2015	14850	658008	216.48 EUR							Rechnung konnte nicht
28.06.2015	14850	364229	29.67 EUR			362275		264229		
28.06.2015	14850	364242	55.04 EUR			362281		264242		
28.06.2015	14850	290241	316.75 EUR			360872		190241		
28.06.2015	14850	227628	16.30 EUR			362381		127628		
28.06.2015	14850	171134	44.38 EUR			362376		71134		
28.06.2015	14850	658008	71.28 EUR							Rechnung konnte nicht
28.06.2015	14850	337119	50.94 EUR			362384		237119		

- **unverarbeitete heidelpay Buchungen**

**Diese Buchungen werden nicht an die Finanzbuchhaltung übergeben und müssen manuell gebucht werden.**

In den meisten Fällen handelt es sich um abgelehnte Kartenzahlungen. Kontrollieren

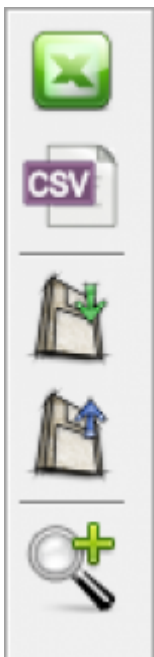
Sie bitte diese Buchungen. Falls Buchungen nicht übernommen wurden, informieren Sie uns bitte, damit wir diese Buchungen in die Schnittstelle integrieren können. Diese Buchungen sollte Ihr Steuerberater von Hand nachbuchen.

- **Fehlerhafte Buchungen in den „Verarbeiteten Buchungen“**

Bevor Sie die Postversanddatei oder die Datev EXTF Datei erstellen, können Sie hier nicht zugeordnete Buchungen korrigieren. Mit der Lupe haben Sie die Möglichkeit, nur diese Buchungen anzuzeigen. Tragen Sie bitte in das Belegfeld1 die korrekte Rechnungs- oder Gutschrifts-Nummer ein. Falls Sie über Einzeldebitoren buchen, müssen Sie auch das Debitorenkonto korrigieren.

## Buchungen bearbeiten

Sie haben die Möglichkeit die Buchungen zu verarbeiten



- **Excel Export**

Exportieren Sie die Buchungen ins Excel

- **CSV Export**

Exportieren Sie die Buchungen als CSV Datei

- **Buchungen speichern**

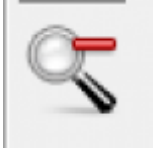
Sie können hier die Buchungen, zur späteren Bearbeitung, speichern.

- **Buchungen laden**

Wenn Sie den zuletzt gespeicherten Buchungsstapel noch einmal bearbeiten wollen, wird dieser mit diesem Button geladen.

- **Fehlerhafte Buchungen anzeigen**

Mit der Lupe können Sie alle fehlerhaften Buchungen anzeigen lassen.



Wenn Sie wieder alle Buchungen anschauen möchten, drücken Sie auf folgenden Button

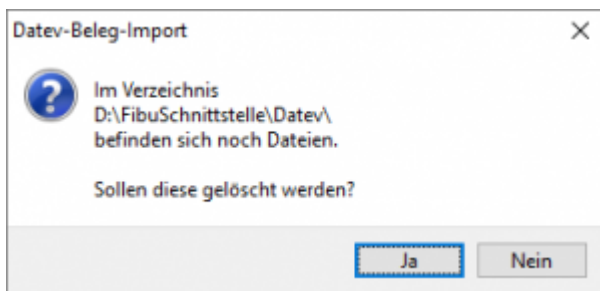
## Datev Export

### Datev-Format-Datei

#### Datev-Format-Datei erstellen

Nachdem Sie die Belege ausgelesen haben, können Sie mit dem Button „Datev Format“ diese Belege weiter verarbeiten.

Diese Dateien werden in Ihrem Benutzerverzeichnis abgelegt. Falls in diesem Ordner noch Dateien vorhanden sind, werden Sie gefragt, ob diese Dateien gelöscht werden sollen.

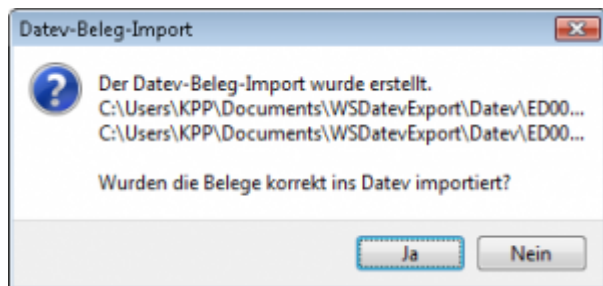


Antworten Sie mit „Ja“, werden die vorhandenen Dateien gelöscht und die neuen Postversanddateien erstellt.

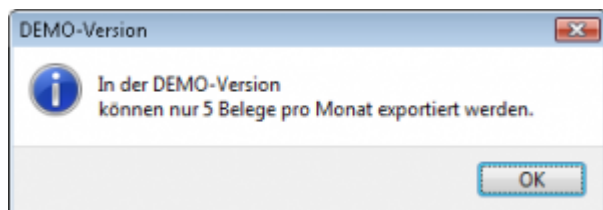
Die erstellten Dateien werden Ihnen angezeigt:



*Nur für die Webshop-Schnittstelle: Nach Ablauf des Prozesses werden Sie gefragt, ob alles korrekt auch im Datev verbucht wurde. Antworten Sie mit „Ja“, wird der aktuell letzte Beleg in der Schnittstelle gespeichert. Beim nächsten Lauf werden dann nur alle neueren Belege exportiert. Antworten Sie mit „Nein“, wird die aktuelle letzte Belegnummer NICHT gespeichert. Beim nächsten Lauf werden diese Belege erneut exportiert.*



Haben Sie eine DEMO-Version, werden Sie darauf hingewiesen, dass nur 5 Belege pro Monat exportiert wurden.



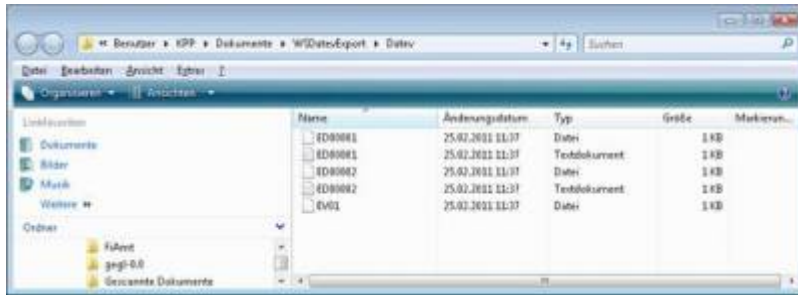
Es ist nun möglich, die Amazon-Buchungen nach einzelnen Monaten zu sortieren, so dass keiner der Belege doppelt, also in beiden Monaten, verbucht wird.

Datum	Konto	Gegenkonto	Betrag / Währung	BG-Text	Belegfeld 1	Belegfeld 2	Stt. Schlüssel	Sachverhalt	Bemerkung
29.12.2016									
29.12.2016									
29.12.2016									
29.12.2016									
03.01.2017									
03.01.2017									
03.01.2017									

## Windows Explorer öffnen

Sie haben nun die Postversanddateien erstellt. Mit dem Button „Windows Explorer“ können Sie einen Windows Explorer öffnen. Dieser öffnet sich direkt mit dem Verzeichnis, in dem die Postversanddateien auf Ihrem Rechner liegen.

EV01 ist die Vorlaufdatei, die Datendatei beginnt immer mit ED und einer fortlaufenden Nummer und hat keine Datei-Erweiterung. Zu ihrer Kontrolle wurde noch eine entsprechende ED000\*.log Datei erstellt. In dieser Datei können Sie die exportierten Daten im Klartext ansehen.



Diese Dateien müssen Sie Ihrem Steuerberater per Mail oder per USB-Stick zukommen lassen.

Sie können sie aber auch direkt in die meisten Finanzbuchhaltungsprogramme importieren. Informieren Sie sich hierzu beim Hersteller Ihrer Finanzbuchhaltungssoftware.

#### Achtung:

Wenn Sie die Mail mit Microsoft Outlook verschicken, muss das Format der Mail „Nur Text“ oder „HTML“ sein. Falls Sie die Mail im „Richedit-Format“ verschicken, wird an die Dateien ohne Datei-Erweiterung ein „.dat“ angehängt. Alle Datev-Postversanddateien dürfen keine Datei-Erweiterung haben, damit Ihr Steuerberater die Dateien ohne Probleme einlesen kann. Sie können die Dateien aber auch mit einem entsprechenden PACK-Programm (ZIP, RAR, etc.) komprimieren und diese Datei dann an Ihren Steuerberater verschicken.

### Import in Datev

Für den Import ins Datev erhalten Sie auf folgender Datev-Seite Hilfe:

[Datev Hilfe zum Postversand-Import](#)

### Import in Lexware

Für den Import der Postversanddatei ins Lexware erhalten Sie auf folgender Seite Hilfe:

[Lexware Beschreibung für den Import](#)

### Import im ADDISON

Sie können im Rechnungswesen einen Import ins ADDISON starten.

Nutzen Sie bitte „ADDISON-Importe / DatevSelf-Treiber / Datev“ (siehe nächste Abbildung)

Abrechnung	Zeitraum	Umsatz	Handel	2. Hand	Kunden Nr.	Maschinen	Verd. Stelle	Ein. Kto.	Material	Kto. Material	Neuer 2	Neuer 3	Steuern	Land	PLZ	Ort
24.09.2015	01	1	B	0	85107	0	1200	B	0	1				D		
24.10.2015	01	1	B	0	88044	0	1200	B	0	1				D		
20.10.2014	01	13	B	0	88091	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1	B	0	88025	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1	B	0	88090	0	1200	B	0	1				D		
24.10.2015	01	1	B	0	88090	0	1200	B	0	1				D		
04.08.2014	01	8	B	0	88092	0	1200	B	0	1				D		
19.10.2015	01	1	B	0	88057	0	1200	B	0	1				D		
18.12.2014	01	13	B	0	82380	0	1200	B	0	1				D		
25.10.2015	01	1	B	0	88050	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1	B	0	88015	0	1200	B	0	1				D		
20.10.2015	01	1	B	0	88005	0	1200	B	0	1				D		
02.10.2015	01	1	B	0	88040	0	1200	B	0	1				D		
19.10.2015	01	1	B	0	88010	0	1200	B	0	1				D		
20.06.2015	01	1	B	0	81520	0	1200	B	0	1				CH		
04.02.2014	01	8	B	0	81222	0	1200	B	0	1				D		
02.11.2015	01	1	B	0	88047	0	1200	B	0	1				D		
19.10.2015	01	1	B	0	88038	0	1200	B	0	1				D		
17.09.2014	01	13	B	0	44054	0	1200	B	0	1				D		
18.08.2014	01	13	B	0	44084	0	1200	B	0	1				D		
25.11.2014	01	13	B	0	51224	0	1200	B	0	1				D		
03.11.2014	01	13	B	0	80760	0	1200	B	0	1				D		

From:

<http://wiki.fibu-schnittstelle.de/> - Dokumentation Fibu-Schnittstellen der Jera GmbH

Permanent link:

[http://wiki.fibu-schnittstelle.de/doku.php?id=heidelpay:pass\\_sheets&rev=1549354708](http://wiki.fibu-schnittstelle.de/doku.php?id=heidelpay:pass_sheets&rev=1549354708)
Last update: **2019/02/05 09:18**